

+++ Monatlicher Newsdienst zur Telekommunikation von [Portel.de](http://Portel.de) und [EUROFORUM](http://EUROFORUM) +++  
+++ Für Geschäftsleitung, Produktmanagement / Vertrieb, PR und andere Marktbeobachter +++  
+++ TK-Chronik-Abo zum Stückpreis von 2,50 EUR auf [www.portel.de](http://www.portel.de) oder E-Mail an: [redaktion@portel.de](mailto:redaktion@portel.de) +++

---

## DIE SCHLAGZEILEN

### Die Top 10-News im Mai 2010 (S. 9)

#### S. 3 Interview

- [Frederic Ufer](#), VATM: „Netzneutralität zerstört auf Dauer die Netzstabilität“ (27.04.)

#### **TK-Markt Deutschland**

- [RWE AG](#) steigt mit Rheinland-Pfalz in Breitbandausbau ein (20.05.)
- [EWE-Tel](#) erhält Landeszuschlag für Breitbandausbau in Norddeutschland (13.05)
- [Kabel BW](#) versorgt Kundenhaushalte künftig direkt mit Glasfaser (03.05)
- [E-Plus](#) investiert hohe dreistellige Millionenbeträge ins Datennetz (30.05.)
- [Unitymedia](#) will Kabelkunden in NRW und Hessen Ende 2010 bis zu 128 Mbit/s anbieten (30.04)
- [Breko](#)-Unternehmen haben zum großen Teil erste Glasfasernetze gebaut (28.04.)
- [BNetzA](#): Bundesweit erster Schaltverteiler errichtet (05.05)

#### **Regulierung / Recht / Politik**

- [EU-Kommission](#) präsentiert Plan zur Digitalen Agenda (19.05.)
- [Matthias Kurth](#) mit Ergebnis der Frequenzauktion zufrieden - DJ (21.05.)
- [Frequenzversteigerung](#): BNetzA-Präsident Kurth sieht Knappheit belegt (06.05)
- [BNetzA](#) schaltet 0900er-Nummer von Turiner Anbieter ab (15.05)
- [FST](#) und CCF lehnen Verpflichtung zu kostenloser Warteschleifen ab (29.04.)
- [Vodafone](#)-Chef Colao will bei Glasfasernetz mit Deutsche Telekom kooperieren (08.05.)

#### S. 4 Tarife

- [E-Plus Gruppe](#) startet mit M2M-Plus neue Business Line für mobilen Datenverkehr (20.05.)
- [O2](#) Datentarife für Deutschlandstart des iPad Wi-Fi + 3G (10.05)
- [O2](#) o senkt Kosten-Airbag auf 50 Euro (05.05)
- [Blau](#) bietet laut Stiftung Warentest „Günstigstes Datenpaket“ (19.05.)
- [Mobilcom-Debitel](#) bietet Nokia X6 mit Fussball-WM Bonus an (19.05.)
- [Unitymedia](#): Fiber Power-Internet einzeln buchbar (04.05)

#### **International**

- [BE](#): EU-Kommission legt Vergabe-Regeln für Digitale Dividende fest (07.05)
- [US](#): Dt Telekom prüft in USA Mobilfunk-Allianz mit Harbinger - FTD/DJ (04.05)
- [ARCD](#): 20 Staaten wollen Notrufsystem 'eCall' einführen (19.05.)
- [LTE](#): Nordamerika und Asien haben die Nase vorn (20.05.)
- [ES](#): Telefonica: Krise und zunehmender Wettbewerb in Europa belasten - DJ (13.05)
- [Yahoo!](#) und Samsung erweitern globale strategische Partnerschaft (26.04.)

#### S. 5 Personalien

- [Edward Kozel](#) ist neuer CTIO der [Deutschen Telekom](#) (03.05)
- [Hans-Joachim Iken](#) und [Dr. Andreas Albath](#) neu im [VATM](#)-Präsidium (20.05.)
- [Eco](#): Persönlichkeiten aus der Branche in den Beirat berufen (05.05)
- [Frank-Michael Hinz](#) übernimmt Geschäftsleitung bei [SNT Multiconnect](#) (18.05.)
- [Andrew Miller](#) neuer Präsident und CEO bei [Polycom](#) (11.05)
- [Henning Kagermann](#), Ex-[SAP](#), führt Nationale Plattform Elektromobilität - FAZ (28.04.)
- [Jan Lange](#) leitet den Geschäftsbereich Mittelstand von [Colt](#) (27.04.)
- US: [T-Mobile USA](#) bekommt [Philipp Humm](#) als neuen CEO - DJ (26.05)

#### **Who-is-Who**

---

#### Impressum:

Herausgeber: Portel.de - Portal für Telekommunikation. Chefredaktion: Georg Stanossek  
Tel. 07641/937 882, E-Mail: [redaktion@portel.de](mailto:redaktion@portel.de), Internet: [www.portel.de](http://www.portel.de)

© Portel.de Onlineverlag GmbH, Reute/Brsg. Diese TK-Chronik ist Ihr persönliches Exemplar und nicht zur Weiterleitung bestimmt. Insbesondere die kommerzielle Weiterverwertung und Archivierung der TK-Chronik im Intranet oder Internet - auch auszugswise - bedarf der ausdrücklichen Genehmigung unseres Verlages.  
Von unserem Verlag erhalten Sie außerdem auf kommerzieller Basis den wöchentlich Montags erscheinenden E-Mail-Newsletter „TK-News“ sowie eine tägliche Presseauswertung zum Telekommunikationsmarkt.

- [Christoph Vilanek](#), Vorstandsvorsitzenden der [Freenet AG](#) in Hamburg

## S. 6 **Online / Multimedia / E-Commerce / Security**

- [Vodafone](#) sieht die Zeit reif für mobiles Internet (29.04.)
- [Telefonica](#) will Google, YouTube und Co. zur Kasse bitten - mm (27.04.)
- [MindMatics](#): Bezahlen physischer Güter mit dem Handy (19.05.)
- [Shoptgate](#) iPhone App nutzt Sofortüberweisung.de für Mobile Payments (29.04.)
- [T-Online](#) und DFB / Fussball.de starten WM-Berichterstattung (29.04.)
- [Mopay](#) und Online Gaming Anbieter G4Box kooperieren in 36 Ländern (29.04.)
- [BKA](#) und BSI veranstalten Wirtschaftskonferenz 2010 zum Thema Cybercrime (13.05)
- [BVDW](#) treibt Nutzeraufklärung voran (05.05)
- [VDE](#) unterstützt Merkels Nationale Plattform Elektromobilität (07.05)

### **Marketing / Vertrieb / Service und Distribution**

- [Mobilcom-Debitel](#) kooperiert mit Notebooksbilliger.de (18.05.)
- [Dt. Telekom](#) verschenkt Samsung-Fernseher an Entertain-Neukunden (06.05)
- [T-Mobile](#) zum 11. Mal in Folge „Mobilfunknetzbetreiber des Jahres“ (21.05.)
- [VDE](#) und BMBF melden Teilnehmerrekord bei 'Invent a Chip' (10.05)
- [O2](#) setzt neues Service-Konzept für Menschen mit Hörbehinderung um (06.05)
- [Sellbytel](#) übernimmt Telesales-Vertrieb für Otelo (20.05.)
- [Ensercom](#) startet revolutionäres Vertriebsprogramm (30.04.)

### **Börse / Finanzen und Bilanzen**

- [Vodafone](#) Deutschland mit soliden Jahreszahlen (18.05.)
- [1. Quartal](#): T-Mobile hat Abstand zu Vodafone in Deutschland ausgebaut (12.05)
- [Deutsche Telekom](#)-Chef René Obermann kauft 50.000 T-Aktien für 437.000 Euro (22.05.)
- [Dt. Telekom](#) präsentiert Aktionären den Weg in die Gigabit-Gesellschaft (03.05)
- [Deutsche Telekom](#) will keine Milliarden-Deals mehr machen - Wiwo (08.05)
- [E-Plus Gruppe](#): Serviceumsatz bei 729 Millionen Euro (27.04.)
- [IBM](#) kauft Sterling Commerce von AT&T für 1,4 Mrd USD - DJ (25.05)
- [Freenet AG](#) steigert in Q1/2010 Ergebnis und senkt Schuldenlast (11.05)
- [QSC](#) kann Quartalsgewinn auf mehr als 3,2 Mio Euro verdoppeln (10.05)
- [Hewlett-Packard](#) kauft Palm für 1,2 Milliarden US-Dollar (29.04.)

## S. 7 **Technik / Märkte**

- [Apple](#) verkauft in vier Wochen 1 Million iPads (03.05)
- [iPad 3G](#) erhält gute Noten von Computerbild (21.05.)
- [Fujitsu](#): Cloud Computing ist Trend auf dem IT-Markt (13.05)
- [Kabel BW](#) setzt auf Ultra-Breitband-Lösungen von Motorola (03.05)
- [Colt](#) wird von Forrester als führenden Anbieter eingestuft (20.05.)
- [Colt](#) optimiert das HD-Übertragungsnetz von TF1 (21.05.)
- [Business-Cloud.de](#) berichtet über Cloud-Computing und IT aus dem Netz (30.04.)
- [T-Mobile Austria](#) testet Samsung LTE-Stick im Live Netz (20.05.)
- [Next ID](#) konsolidiert für Ryanair länderübergreifend Netzbetrieb (20.05.)
- [Colt](#) treibt Wachstum in Funk- und Fernsehindustrie an (13.05)
- [Lancom](#) liefert WLAN-Technik für Breitband-Großprojekt in der Vordereifel (12.05)
- [GfK-Studie](#): Telekom-Gerätemarkt legt dank Smartphones zu (11.05)
- [Intel](#) zeigt Projekte für die Welt von morgen (04.05)
- [Detecon](#) sieht bei M2M-Datenkommunikation Potenziale für Telekom-Firmen (06.05)

## S. 8 **Service**

- [Telefonica O2 Germany](#): Übersicht Mobilfunktechniken 2G / 3G / 4G
- [Wilhelm-Tel](#): Breitbandkosten je Wohnung in Metropole und auf dem Land

### **Unternehmens des Monats**

- [Bundesverband Glasfaseranschluss](#) e.V. (Buglas), Köln

## S. 9 **LexiKom**

- Was ist eigentlich „[Telematik](#)“

### **In eigener Sache**

- Die [Top 10-News](#) auf Portel.de im Mai 2010
- [Dschungelführer 2010](#): Telekom-Branchenbuch erscheint am 15. Juni (27.05)
- [Glasfaser-Foerderung.de](#) und andere neue Themenportale von Portel.de – Jetzt Partner werden!

## **INTERVIEW**

**Netzneutralität zerstört auf Dauer die Netzstabilität** Interview mit [Frederic Ufer](#), VATM Köln/Freiburg, 27.04.10 - Die Debatte ist ungefähr so alt wie die Datennetze und das Internet: Darf es sein, dass bestimmte Datenpakete von den Netzbetreibern vorrangig behandelt werden und andere vielleicht gar nicht? Die Mobilfunkanbieter praktizieren dies beispielsweise, wenn Sie bestimmte Dienste wie Skype am Handy nicht zulassen und so VoIP-Gespräche ausschließen. Portel.de sprach mit dem Leiter Recht und Regulierung beim Kölner Wettbewerbsverband VATM, [Dr. Frederic Ufer](#), über das zunehmend brisante Thema. Das vielbeachtete Interview hier im [MWD-Portal](#)

## **TK-MARKT DEUTSCHLAND**

### **RWE AG steigt mit Rheinland-Pfalz in Breitbandausbau ein**

Essen, 20.05.10 - Der Ausbau der Breitbandverkabelung im nördlichen Rheinland-Pfalz soll nachhaltig verstärkt werden. Dazu haben das Land Rheinland-Pfalz und RWE Rheinland Westfalen Netz eine strategische Zusammenarbeit vereinbart. "Fördergelder spielen in dem Zusammenhang noch keine Rolle", sagte ein Unternehmenssprecher von RWE gegenüber Portel.de. Die Kooperation sei zunächst auch nur für Rheinland-Pfalz gedacht, sei aber für andere Bundesländer derzeit nicht auszuschließen. Auch der genaue Projektzeitraum sei nicht festgelegt, die ersten Projekte seien aber quasi schon unterwegs. Mehr im [E-Zähler-Portal](#)

### **EWE-Tel erhält Landeszuschlag für Breitbandausbau in Norddeutschland**

OL, 12.05.10 - [EWE-Tel](#) hat am Mittwoch den offiziellen Zuschlag des Landes für den Breitbandausbau im so genannten Cluster "Nordwestniedersachsen und Küste" erhalten. Das Gebiet umfasst einzelne Regionen in den Landkreisen Osnabrück, Emsland, Leer, Ammerland, Aurich, Wittmund, Friesland, Wesermarsch und Cuxhaven. Für die neun Kreise hat das Land gebündelt eine Fördersumme in Höhe von insgesamt zwölf Millionen Euro aus dem Konjunkturpaket II ausgeschrieben. Damit sollen "weiße Flecken", bislang mit Breitband unterversorgte Gebiete, besser an das Internet angebunden werden. EWE-Tel wird in den Ausbau insgesamt über 24 Mio. Euro investieren. "Wir freuen uns sehr über die Entscheidung des Landes, weil wir in den genannten Landkreisen schon seit Jahren Verantwortung für moderne Telekommunikationslösungen übernehmen. Diesen Weg können wir nun auch in wirtschaftlich und technisch schwerer zu erschließenden Bereichen konsequent weiter gehen", äußerte sich [Hans-Joachim Iken](#), Vorsitzender der EWE-Tel-Geschäftsführung. Mehr im neuen [CC-Portal](#)

### **Kabel BW versorgt Kundenhaushalte künftig direkt mit Glasfaser**

Heidelberg, 03.05.10 - Kabel BW setzt auf die Zukunfts-Technologie Glasfaser und schließt zukünftig Haushalte direkt an das Glasfasernetz (Fibre to the Building) an. Damit wird Kabel BW den Vorsprung gegenüber alternativen Technologien wie DSL noch weiter ausbauen. Bereits heute ist die Infrastruktur des baden-württembergischen Kabelnetzbetreibers auf die ständig steigenden Datenvolumina ausgerichtet. Die Gesamtbandbreite des Kabels liegt heute bei 5.000 MBit/s und ist damit 100-mal höher als bei VDSL. Dies kann mit einem direkten Glasfaseranschluss noch einmal deutlich gesteigert werden. Vor allem in ländlichen Regionen, in denen bisher noch keine Infrastruktur für schnelles Internet verfügbar ist, sowie in Neubaugebieten und Gewerbegebieten ist die Glasfaser bis in das Gebäude eine sinnvolle Ergänzung und Weiterführung des bisherigen kombinierten Glasfaser-Koax-Breitband-Netzes (HFC-Netzwerk) von Kabel BW. Mehr im [M-Pay-Portal](#) und im [PPM-Portal](#)

## **REGULIERUNG / RECHT / POLITIK**

### **EU-Kommission präsentiert Plan zur Digitalen Agenda**

Brüssel, 19.05.10 - Die Verwirklichung der ehrgeizigen Digitalen Agenda für Europa, die die Europäische Kommission heute vorgestellt hat, würde ganz erheblich zum Wirtschaftswachstum in der EU beitragen und allen Teilen der Gesellschaft die Vorteile des Digitalzeitalters bringen. Schon in den letzten 15 Jahren war die Hälfte der Produktivitätssteigerungen in Europa den Informations- und Kommunikationstechnologien zu verdanken, und dieser Trend dürfte sich weiter beschleunigen. Die Agenda sieht sieben vorrangige Aktionsbereiche vor: Mehr im [PPM-Portal](#)

### **Matthias Kurth mit Ergebnis der Frequenzauktion zufrieden**

Mainz (DJ), 21.05.10 - Die Bundesnetzagentur zeigt sich mit dem Ausgang der am Donnerstag beendeten Mobilfunkfrequenz-Auktion in Deutschland zufrieden. Die erzielten Gesamterlöse von knapp 4,4 Mrd EUR seien ein realistisches Ergebnis und spiegeln den Marktwert des verkauften Spektrums wider. Dies sagte Behörden-Präsident **Matthias Kurth** am Freitag in Mainz, wo der Regulierer in einer ehemaligen Kaserne die Versteigerung abgehalten hatte. Die Auktion hatte am 12. April begonnen. Dabei kam soviel Spektrum unter den Hammer wie niemals zuvor - insgesamt 360 Megahertz aus den Frequenzbereichen 800 MHz, 1,8 GHz, 2 GHz sowie 2,6 GHz. Kurth hatte zu Beginn der Auktion gesagt, die Versteigerung stelle die Weichen für das zu erwartende "gigantische" Datenwachstum. Zugehört waren die Mobilfunkanbieter T-Mobile, Vodafone, E-Plus und O2. Mehr im [LTE-Portal](#)

## **TARIFE**

### **E-Plus Gruppe startet mit M2M-Plus neue Business Line für mobilen Datenverkehr**

Ddf, 20.05.10 - Die Kommunikation zwischen Maschinen – von Automaten bis zur Fahrzeugflotte – gehört zu den Wachstumsmärkten mit hohem Innovationspotenzial. Die E-Plus Gruppe bündelt ihre Aktivitäten im Bereich der Machine-to-Machine Kommunikation mit einer neuen Produktmarke. Einfach und übersichtlich bietet M2M-Plus ab sofort für den regionalen Mittelständler ebenso wie für den Großkonzern flexible Lösungen. M2M-Plus basiert im Standardgeschäft auf einem Grundtarif für Datennutzung, der pro genutzte SIM-Karte mit einem Grundpreis von 1,99 Euro pro Monat berechnet wird. Der nationale Datenverkehr wird nach Verbrauch in einer 1-KB-Taktung zu einem Preis von 19 Cent pro MB abgerechnet (Ausland 1,99 Euro) an. Mehr auf [Portel.de](#)

### **O2 Datentarife für Deutschlandstart des iPad Wi-Fi + 3G**

Mü, 10.05.10 - [Telefónica o2 Germany](#) wird zum Start des iPad Wi-Fi + 3G in Deutschland spezielle Datentarife anbieten. Die Tarife sind ohne Vertragsbindung und können somit jederzeit aktiviert oder gekündigt werden. Das iPad ermöglicht einen intensiveren, intuitiveren und unterhaltsameren Zugriff auf Apps und Inhalte als je zuvor. Nutzer können im Web surfen, E-Mails schreiben und lesen, Bilder anschauen und austauschen, HD-Videos ansehen, Musik hören, Spiele nutzen, E-Books lesen und vieles mehr. Gesteuert wird alles über die revolutionäre iPad-Multi-Touch-Oberfläche. Das iPad Wi-Fi + 3G ist lediglich 1,3 Zentimeter dick und wiegt rund 730 Gramm. Damit ist es dünner und leichter als alle Laptops oder Netbooks. Mehr im neuen [PPM-Portal](#)

## **INTERNATIONAL**

### **EU-Kommission legt Vergabe-Regeln für Digitale Dividende fest**

Brüssel, 06.05.10 - Die EU-Kommission in Brüssel hat einen Beschluss zur Festlegung harmonisierter technischer Regeln für die Mitgliedstaaten zur Zuweisung von Funkfrequenzen im 800-MHz-Band bekannt gegeben, die funktechnische Störungen vermeiden und so einen Beitrag zur Einführung drahtloser Hochgeschwindigkeits-Internetdienste leisten sollen. Auch in anderen Mitgliedstaaten werden Frequenzen im 800-MHz-Band als Teil der so genannten „Digitalen Dividende“ frei, die sich aus dem Übergang vom analogen zum digitalen Fernsehen ergibt. Wenn Mitgliedstaaten beschließen, den bestehenden Frequenzplan (für den Rundfunk) zu ändern, müssen sie unverzüglich die harmonisierten technischen Regeln anwenden, die durch diesen Kommissionsbeschluss festgelegt wurden, um diese Frequenzen für drahtlose Breitbandanwendungen verfügbar zu machen. Mehr im [LTE-Portal](#)

### **Deutsche Telekom prüft in USA Mobilfunk-Allianz mit Harbinger**

HH, 04.05.10 - Die Telekom zieht in den USA laut einem Zeitungsbericht eine Partnerschaft im Mobilfunknetz mit dem Finanzinvestor Harbinger Capital in Betracht. Erste Sondierungsgespräche würden bereits geführt, berichtete die FTD am Dienstag. Harbinger besitze in den USA Frequenzen für Mobilfunk der vierten Generation (4G). Mit der Partnerschaft könnte der Bonner DAX-Konzern seine schwächelnde Marktposition auf dem US-Markt stärken, schreibt die Zeitung weiter. Harbinger habe im März Pläne für ein neuartiges, auf Satellitentechnologie basierendes Mobilfunknetz vorgestellt, das im kommenden Jahr aufgebaut werden solle und das gesamte Land abdecken könnte. Harbinger wolle sich mit den Dienstleistungen nicht an Endkunden, sondern an Mobilfunkbetreiber wenden. Laut Insi-

dem habe der Finanzdienstleister auch T-Mobile USA angesprochen, Kunde des 4G-Angebots zu werden, berichtet die FTD. Eine Entscheidung sei noch nicht gefallen. Mehr im [LTE-Portal](#)

## PERSONALIEN

### **Edward Kozel ist neuer CTIO der Deutschen Telekom**

BN, 03.05.10 - **Edward Kozel** wird neuer Chief Technology und Innovation Officer (CTIO) der Telekom. Er übernimmt die Vorstandsvorsitzposition mit Wirkung zum 3. Mai 2010. Damit ist der Vorstand der Deutschen Telekom vollständig besetzt. Edward Kozel übernimmt die Nachfolge von **Hamid Akhavan**, der die Deutsche Telekom Mitte Februar verlassen hatte. Kozel bringt eine langjährige Erfahrung in der Telekommunikationsindustrie mit und besetzte dort mehrere Führungspositionen, zuletzt im Vorstand von Cisco Systems. Er war außerdem Aufsichtsratsmitglied von etablierten Unternehmen wie Yahoo und Reuters und Vorsitzender des Aufsichtsrats von Telepo. In seiner Karriere arbeitete er für führende Technologieunternehmen wie Red Hat, Symbol Technology und TIBCO Software. Kozel hat sich vor allem in den Bereichen Technologie und Innovationen einen Namen gemacht und dabei seine unternehmerischen Fähigkeiten unter Beweis gestellt. Mehr auf [Portel.de](#)

### **Hans-Joachim Iken und Dr. Andreas Albath neu im VATM-Präsidium**

K, 20.05.10 - Der VATM hat zwei Präsidiumsmitglieder neu gewählt: Auf der Mitgliederversammlung in Frankfurt am Main stimmten die Unternehmensvertreter für EWE-Tel-Chef **Hans-Joachim Iken** und **Dr. Andreas Albath**, Vorstandsvorsitzender der telegate AG. Damit folgen Iken und Albath im Präsidium des führenden deutschen TK-Verbandes auf **Joachim Piroth** (ehemals CFO der BT Germany GmbH & Co. oHG) und **Renatus Zilles** (ehemals Vorsitzender der Geschäftsführung der Next-ID GmbH). „Damit zeigt sich auch in der Besetzung unseres Präsidiums erneut die Vielfalt unseres Verbandes und dass wir die gesamte Bandbreite des TK-Marktes und seiner Geschäftsmodelle vertreten. Wir freuen uns, dass die EWE-Tel GmbH als erfolgreicher Regio-Carrier wieder vertreten ist und wir mit der telegate AG einen der führenden Anbieter von Auskunftsdiensten für unser Präsidium gewinnen konnten“, so VATM-Präsident **Gerd Eickers**. Mehr im [RZ-Portal](#)

### **Eco Beratungsstab trifft sich in Köln - Persönlichkeiten in den Beirat berufen**

Köln, 05.05.10 - Der Verband der deutschen Internetwirtschaft Eco wird zukünftig von einem Beirat aus Persönlichkeiten unterschiedlicher Schwerpunktbereiche der Internetwirtschaft unterstützt. Bei seinem konstituierenden Treffen in Köln hat der Beratungsstab vergangene Woche gemeinsam mit Vorstand und Geschäftsführung die weitere strategische Ausrichtung des Verbandes diskutiert. Hauptaufgabe des Beirates ist es, dem Vorstand mit seinem Sachverstand beratend zur Seite zu stehen und diesen bei der strategischen Ausrichtung zu unterstützen. "Wir freuen uns, dass wir mit dem Beirat unsere Kompetenzen ausweiten und neue Perspektiven von externen Experten nutzen können", sagt Eco Vorstandsvorsitzender **Prof. Michael Rotert**. Mehr auf [Portel.de](#)

## WHO-IS-WHO

*Hinweis: In unserer Datenbank unter [Telekom-Manager.de](#) finden Sie mehr als 1.300 Manager der TK-Branche*

### **Christoph Vilanek, Vorstandsvorsitzenden der Freenet AG in Hamburg**

Nach Abschluss seines Betriebswirtschaftsstudiums an der Leopold-Franzens-Universität in Innsbruck begann **Christoph Vilanek** seine berufliche Karriere beim Verlag Time-Life International. Bevor er als Geschäftsführer zum Online-Modehandel boo.com wechselte, war er in verschiedenen Positionen im Versandhandel tätig. 2001 wechselte der gebürtige Österreicher zur Unternehmensberatung McKinsey, wo er sich hauptsächlich um den Bereich Telekommunikation in Deutschland und Osteuropa kümmerte. 2004 wird er zweiter Geschäftsführer bei iPublish, einem Tochterunternehmen der Hamburger Ganske-Verlagsgruppe. Vor seiner Bestellung zum Vorstandsvorsitzenden der **Freenet AG** verantwortete Vilanek von 2005 bis 2009 zahlreiche Funktionen im Rahmen der Kundenkommunikation, -entwicklung, -betreuung und -bindung bei der **Debitel AG** in Stuttgart. Vilanek ist verheiratet, hat zwei Kinder und lebt in München.

## ONLINE / MULTIMEDIA / E-COMMERCE / SECURITY

### **Vodafone sieht die Zeit reif für mobiles Internet**

Düsseldorf, 29.04.10 - Mobiles Surfen ist Trend, teilte Vodafone an diesem Donnerstag mit. Drei Faktoren hätten den Weg geebnet: leistungsstarke Mobilfunknetze, monatliche Fixpreise und innovative Mini- und Handycomputer, wie Netbooks und Smartphones. Der Trend hat Methode. UMTS oder HSPA deckt weite Empfangsbereiche, etwa bei Vodafone 80 Prozent der Fläche Deutschlands. Der mobile und schnelle Datenempfang ist im Stadtcafé oder am Baggersee heute Alltag. Im Vorjahresvergleich belegt Vodafone zweistellige Wachstumsraten im Umsatz für mobile Datendienste, und zwar im vierten Kalenderquartal 2009. Mehr im [AAL-Portal](#)

### **Telefonica will Google, YouTube und Co. zur Kasse bitten - mm**

Hamburg, 26.04.2010 - Die spanische Telefonica will Internet-Firmen wie Google und YouTube für die Bereitstellung von deren Webinhalten künftig zur Kasse bitten. "Das ökonomische Modell wird sich ändern", erklärt Telefonica Deutschland-Chef **René Schuster** im Gespräch mit Manager Magazin online. "Denn die Internetfirmen werden zusätzliche Netzkapazitäten für ihre üppigen Dienste brauchen. Die erforderlichen Investitionen tragen bislang nur die TK-Firmen." Mehr im [MPay-Portal](#)

## MARKETING, VERTRIEB, SERVICE UND DISTRIBUTION

### **Mobilcom-Debitel kooperiert mit Notebooksbilliger.de**

Büdelsdorf, 18.05.10 - Mobilcom-Debitel und Notebooksbilliger.de haben eine Kooperationsvereinbarung geschlossen, von der ab sofort alle mobilen Surfer, die nicht mehr auf den Komfort von Netbook und Co. verzichten wollen, profitieren. Ab sofort erhält jeder Kunde, der sich für einen mobilen Internet Surfstick von Mobilcom-Debitel in den Tarifen „Internet Flat“ und „Internet Flat Aktion“ im Netz von Vodafone oder der Deutschen Telekom entscheidet, einen Gutschein von bis zu 444,- Euro für den Erwerb eines Note- oder Netbooks im Onlineshop von Notebooksbilliger.de. Mehr auf [Portel.de](#)

### **Dt. Telekom verschenkt Samsung-Fernseher an Entertain-Neukunden**

BN, 06.05.10 - Alle Kunden der Telekom, die sich bis 30. Juni 2010 für ein Entertain-Paket entscheiden, erhalten einen Gutschein für einen extrem flachen LED-Fernseher der Serie C6700 von Samsung. Je nach TV-Gerät wird ein Rabatt von 350 € bis 600 € im t-online.de Shop gewährt. Das Angebot gilt für alle Bestands- und Neukunden, die sich neu für Entertain entscheiden. Das Entertain Comfort Paket kostet monatlich 44,95 Euro und hat eine Laufzeit von 24 Monaten. Neben einem großen Free-TV-Angebot, der Onlinevideothek und einem sehr großen Angebot an HD-Inhalten, enthält das Paket einen schnellen DSL-Anschluss und einen Telefon-Anschluss inklusive der dazugehörigen Flatrates. Mehr auf [Portel.de](#)

## BÖRSE / FINANZEN UND BILANZEN

### **Vodafone Deutschland mit soliden Jahreszahlen**

Düsseldorf, 18.05.10- Vodafone Deutschland hat das abgelaufene Geschäftsjahr 2009/2010 trotz eines sehr schwierigen Wirtschafts- und Wettbewerbsumfelds mit soliden Zahlen abgeschlossen. Der Turnaround in Richtung Wachstum zeichnet sich in allen Segmenten ab. Im vierten Quartal des Geschäftsjahres hat sich der Rückgang beim Service-Umsatz deutlich verlangsamt und lag bei lediglich 1,6 Prozent. Der Bereich Mobilfunk verzeichnete einen Umsatzrückgang um 1,8 Prozent, hielt dabei aber den Marktanteil stabil. Darüber hinaus konnte das Düsseldorfer Unternehmen bereits Synergien in Höhe von rund 120 Millionen Euro aus der erfolgreichen Integration der Bereiche Festnetz und Mobilfunk heben. Mehr auf [Portel.de](#)

### **1. Quartal: T-Mobile hat Abstand zu Vodafone in Deutschland ausgebaut**

Bonn, 12.05.10 - Mit guten Zahlen im ersten Quartal hat die [Deutsche Telekom](#) das Geschäftsjahr 2010 erfolgreich begonnen. So stieg das bereinigte EBITDA im Vergleich zum ersten Quartal 2009 um 1,6 Prozent auf 4,9 Milliarden Euro. Bei einem fast stabilen Umsatz mit minus 0,6 Prozent auf 15,8 Milliarden Euro errechnet sich daraus eine Verbesserung der bereinigten EBITDA-Marge um 0,6 Prozentpunkte auf 30,9 Prozent. Besonders erfreulich entwickelte sich der bereinigte Konzernüber-

schuss. Dieser legte gegenüber dem Vorjahr um 36 Prozent auf 0,9 Milliarden Euro zu. Der unbereinigte Konzernüberschuss sprang um fast zwei Milliarden Euro von minus 1,1 Milliarden auf plus 0,8 Milliarden Euro. Eindrucksvoll fiel auch die Entwicklung des Free Cash-Flow aus: Nach einem Wert von 0,4 Milliarden Euro im Vorjahr wurden in den ersten drei Monaten 2010 nun 1,4 Milliarden Euro erzielt. Mehr im [MWD-Portal](#), [LTE-Portal](#) und [RZ-Portal](#)

### **Deutsche Telekom-Chef René Obermann kauft 50.000 T-Aktien für 437.000 Euro**

BN/Ffm/Freiburg, 22.05.10 - Telekom-Chef **René Obermann** hat am Freitag 50.000 Aktien seines Unternehmens erworben. Das teilte der Bonner Konzern am Freitagabend mit. Aus dem Kaufkurs von 8,74 EUR ergibt sich ein Gesamtvolumen für den Kauf von 437.000,00 Euro. Dabei ist es vermutlich nicht der Glaube an bessere Börsenzeiten, der den gelernten Industriekaufmann zur T-Aktie greifen läßt, sondern schlicht die Verzinsung der Papiere: Bis 2012 hat die Telekom auf der Jahreshauptversammlung am 3. Mai 2010 ihren Aktionären mindestens 70 Cent Dividende fest zugesagt. Das Aktienpaket des Telekom-Chefs verzinst sich demzufolge mit 35.000 Euro bzw. 8 Prozent jedes Jahr. Kritiker werfen Obermann für seine Dividendenpolitik mangelnde Kreativität bei der Unternehmensführung vor und befürchten ein Ausbluten des Konzerns in der Substanz. Mehr auf [Portel.de](#)

## **TECHNIK / MÄRKTE**

### **Apple verkauft in vier Wochen 1 Million iPads**

Cupertino/Kal., 03.05.10 - Apple hat heute bekannt gegeben, dass es am Freitag, nur 28 Tage nach der Markteinführung am 3. April, das einmillionste iPad verkauft hat. iPad-Anwender haben bereits über 12 Millionen Apps aus dem App Store und über 1,5 Millionen eBooks aus dem neuen iBookstore heruntergeladen. "Eine Million iPads in 28 Tagen – das ist noch nicht mal halb so lang, verglichen mit den 74 Tagen, die es beim iPhone zur Erreichung dieses Meilensteins gedauert hat", sagt **Steve Jobs**, CEO von Apple. "Die Nachfrage übertrifft weiterhin unsere bereitgestellten Mengen und wir arbeiten mit aller Kraft, dieses magische Produkt in die Hände von noch mehr Kunden zu bringen." Das iPad ermöglicht es Anwendern ihre Apps und Inhalte deutlich interaktiver und intimer als jemals zuvor zu nutzen. Anwender können im Web surfen, E-Mails lesen und senden, Bilder genießen und teilen, HD-Videos betrachten, Musik hören, Spielen, E-Books lesen und vieles mehr; all dies auf der revolutionären Multi-Touch-Oberfläche des iPad. Mehr im [AAL-Portal](#)

### **iPad 3G erhält gute Noten von Computerbild**

Stuttgart, 21.05.10 - Ab 28. Mai ist es soweit: Dann ist das iPad in Deutschland erhältlich. In den USA ist der handliche Tablet-PC bereits ein Verkaufshit. Laut Hersteller Apple gibt es schon über eine Million iPad-Besitzer, die mit dem Gerät im Internet surfen, E-Mails schreiben, Filme schauen und Musik hören. In Deutschland wird es das iPad ab Verkaufsstart gleich in zwei Versionen geben: als günstigere Variante nur mit WLAN (ab rund 500 Euro) oder als 3G-Modell mit WLAN, UMTS und GPS (ab rund 600 Euro). Zum US-Verkaufsstart Anfang April hatte Computerbild bereits die günstigere WLAN-Variante getestet (Note: 2,78), jetzt nahmen die Experten auch das neue iPad 3G im Labor genau unter die Lupe (Heft 12/2010, ab Samstag im Handel). Insgesamt schaffte das iPad 3G im Computerbild-Test die Note „gut“ (2,41). Mehr im [MWD-Portal](#)

### **Fujitsu: Cloud Computing ist Trend auf dem IT-Markt**

Wien, 12.05.10 - Cloud Computing ist derzeit als Weiterentwicklung von Virtualisierungslösungen in aller Munde und ist der Trend auf dem IT Markt. Gründe dafür sind in erster Linie die Konsolidierung von Hardware, sinkende Total Cost of Ownership sowie eine höhere Flexibilität in der IT-Infrastruktur. **Wolfgang Horak**, Senior Vice President SEE bei Fujitsu Technology Solutions sieht jedoch auch Gefahren, wenn nicht ein Umdenken im Bereich Cloud Computing stattfindet: "Cloud Computing wird oft als Allheilmittel der Green-IT gehandelt. In unüberlegter Form kann es jedoch genau den gegenteiligen Effekt erzielen und IT-Kosten steigern, den Energieverbrauch sowie den CO2 Footprint auf Grund der additiven Netzbelastung zusätzlich erhöhen und Datenschutzprobleme verursachen. Damit dies nicht eintritt, ist es unerlässlich Cloud Computing strategisch zu planen und intelligent anzuwenden. Mehr im neuen [CC-Portal](#)

## Kabel BW setzt auf Ultra-Breitband-Lösungen von Motorola

Idstein, 03.05.10 - Kabel BW hat seine Infrastruktur mit EuroDocsis 3.0-Lösungen von Motorola aufgerüstet. Damit ist Kabel BW in der Lage, seinen Kunden individuelle Medienerlebnisse mit einer Datengeschwindigkeit von aktuell bis zu 100 Mbit/s anzubieten. Die erweiterten Dienste von Kabel BW basieren auf dem integrierten Cable Modem Termination System (i-CMTS) Motorola BSR 64000 und dem entkoppelten Downstream-Modul TX32. Darüber hinaus hat Motorola Kabel BW beim Netzausbau mit Integrations- und Implementations-Diensten unterstützt. Das Motorola i-CMTS unterstützt zwei vollständig redundante TX32-Module und bietet Betreibern die fünffache Downstream-Kapazität pro Port bei einer Kostenreduktion von bis zu 60 Prozent. Mit den EuroDocsis 3.0- und Kanalbündelungs-Lösungen von Motorola kann Kabel BW zusätzliche Multimedia-Dienste über eine qualitativ hochwertige Breitband-Dienstebene anbieten und gleichzeitig bereits getätigte Docsis-Investitionen schützen. Mehr auf [Portel.de](http://Portel.de)

## SERVICE

### Telefonica O2 Germany: Übersicht Mobilfunktechniken 2G / 3G / 4G

<u>Technik</u>	<u>Carrier BW</u>	<u>UL Peak Data Rate</u>	<u>DL Peak Data Rate</u>	<u>Latency (ms)</u>	<u>Spectrum (MHz)</u>
GSM/GPRS	200 kHz	56 kbps	114 kbps	500	900/1800
UMTS	5 MHz	240 kbps	2 Mbps	250	900/1800/2100/2600
HSPA	5 MHz	5,7 Mbps	14 Mbps	70	DD/900/2100/2600
HSPA+	5 MHz	22 Mbps	28/42 Mbps	30	DD/900/2100/2600
LTE (Rel. 8)	bis 20 MHz	75 Mbps	150 Mbps	10	DD/900/2100/2600
WiMAX (.16e)	10 MHz	70 Mbps	70/134 Mbps	50	2600/3500
LTE Advanced	> 40 MHz	?	?	?	IMT
IMT Advanced	bis 100 MHz	270 Mbps	600 Mbps	< 10	IMT
		675 Mbps	1,5 Gbps		

### Wilhelm-Tel: Breitbandkosten je Wohnung in Metropole und auf dem Land

(in %; Quelle: ITG-Breitbandkongress 03/2010 / Wilhelm-Tel)

<u>Anteil</u>	<u>in Metropole</u>	<u>ländlich</u>
Kosten im Schnitt in €	329	3.678
Trasse (innerorts)	56	39
Anschlüsse	20	36
Kundenseite	5	2
Zuleitung	0	8
NE2, passiv	3	4
NE2, aktiv	13	8
NE2 Transport	3	3

## UNTERNEHMEN DES MONATS

Hinweis: In unserer Datenbank unter [Telekom-Manager.de](http://Telekom-Manager.de) finden Sie mehr als 1.300 Manager der TK-Branche

### Bundesverband Glasfaseranschluss e.V. (Buglas) mit Sitz in Köln

Der Bundesverband Glasfaseranschluss e.V. (Buglas) mit Sitz in Köln fordert wachstums- und investitionsfreundliche Rahmenbedingungen für die Verbreitung von Breitband-Glasfaseranschlüssen (FttB/FttH) mit mind. 100 Mbit/s für Privat- und Geschäftskunden in Deutschland. Der Verband tritt dafür ein, dass wirtschaftliche und ordnungspolitische Anreize gesetzt und verstärkt werden, damit der Ausbau von glasfaserbasierten Anschlüssen voranschreitet. Zu den aktuell 21 Mitgliedsunternehmen zählen u.a. Netcologne (Köln), M-Net (München), Wilhelm-Tel (Norderstedt), Willy-Tel (Hamburg), Stadtwerke Schwerte (Schwerte), Heli Net (Hamm), NetAachen (Aachen), VSE Net (Saarbrücken), HL Komm (Leipzig), R-Kom (Regensburg), TMR (Bochum), MDCC (Magdeburg) und SWU TeleNet (Ulm). Diese planen bis 2014 über 1,5 Mio. Haushalte mit Glasfaseranschlüssen zu versorgen. Präsident: **Dr. Hans Konle** (M-Net), Vize: **Werner Hanf** (Netcologne).

## LEXIKOM – WAS IST EIGENTLICH ...

### **... Telematik**

Telematik ist ein Kunstbegriff aus Telekommunikation und Informatik und bezeichnet jegliches Messen, Steuern und Regeln per Fernsteuerung über feste und mobile Informatiknetzwerke. Telematik ermöglicht die Entwicklung und Vermarktung von Diensten für mobile Anwender – kundenspezifisch und situationsgerecht. Als Telemetrie (= Fernmessung) wird die Übertragung von Messwerten eines am Messort befindlichen Messfühlers (Sensor) zu einer räumlich getrennten Stelle bezeichnet. An dieser Empfangsstelle können die Messwerte entweder nur gesammelt und aufgezeichnet oder auch sofort ausgewertet werden.

### **DIE TOP 10-NEWS AUF PORTEL.DE IM MAI**

(häufigste Aufrufe innerhalb einer Woche)

(abgerufen bis / Anzahl / News vom)

26.05.2010 - 2323 Aufrufe (21.05.)

[René Obermann](#) kauft 50.000 T-Aktien

Gesamtvolumen für den Kauf von 437.000,00 Euro

26.05.2010 - 1987 Aufrufe (21.05.)

[Kabel Deutschland](#) gibt Tipps für Fussball-WM in HDTV

Allen Spiele der Nationalmannschaft im Fernsehkabel verfügbar

26.05.2010 - 1801 Aufrufe (21.05.)

[T-Mobile](#) zum 11. Mal in Folge „Mobilfunknetzbetreiber des Jahres“

Telekom räumt ab bei Connect-Leserwahl 2010

26.05.2010 - 1590 Aufrufe (21.05.)

[Bertelsmann](#)-Chef fordert Ende der Werbung bei ARD und ZDF - Wiwo

Apples iPad ist „Laptop ohne Deckel“ - Weitere Zukäufe angekündigt

25.05.2010 - 1531 Aufrufe (21.05.)

[Adlink Internet Media AG](#) wird Sedo Holding AG mit Sitz in Köln

Köln wird zunehmend Deutschlands Internet-Hauptstadt

31.05.2010 - 1412 Aufrufe (29.05.)

[Sebastian Freitag](#) übernimmt das Ruder im PrimaCom-Vorstand

Vorschläge für Restrukturierung bis Mitte Juni 2010

12.05.2010 - 1273 Aufrufe (08.05.)

[Deutsche Telekom](#) will keine Milliarden-Deals mehr machen - Wiwo

Über neue Produkte zum 'Multi-Produkt-Internet-Unternehmen'

31.05.2010 - 1229 Aufrufe (28.05.)

[Michael Buhl](#) verläßt PrimaCom AG als CFO

War auch bei Tele Columbus tätig

31.05.2010 - 1224 Aufrufe (28.05.)

[Sky Deutschland](#) will am Boulevard WM-Fans als Kunden gewinnen - DJ

Abo-Zahlen sollen von 2,47 Mio auf 2,8 Mio steigen

02.05.2010 - 1080 Aufrufe (27.04.)

[VATM](#): "Netzneutralität zerstört auf Dauer die Netzstabilität" - Interview

Exklusiv-Gespräch mit [Dr. Frederic Ufer](#), VATM

-----  
(Hinweis: Meldungen, die älter als eine Woche sind, können Sie nur lesen, wenn Sie sich als „Premium-User“ unter „MyPortel.de“ anmelden. Abonnenten der TK-News steht dieser Service kostenfrei zur Verfügung.)

## **IN EIGENER SACHE**

### **Telekom-Branchenbuch 'Dschungelführer 2010' erscheint am 15. Juni**

Ddf/Fr, 27.05.10 - Der Auf- und Ausbau der Glasfasernetze in Deutschland stehen im Fokus des diesjährigen Dschungelführer 2010, dem TK-Branchenbuch von Portel.de. Wie gewohnt erscheint das Buch erstmals zur 16. Internationalen Handelsblatt-Jahrestagung "Telekommarkt Europa 2010" am 15. Juni in Düsseldorf. Es umfasst in diesem Jahr 17 Gastbeiträge von namhaften Experten sowie mehr als 650 aktuelle Kurzprofile der wichtigsten Unternehmen und Institutionen aus den TIMES-Branchen (TK, IT, Medien, Unterhaltung und Security). Ferner wurde das [Who-is-Who](#) der Top 150-Manager und die zahlreichen Charts mit Marktdaten aktualisiert. Mehr im [E-Zähler-Portal](#)

### **Glasfaser-Foerderung.de - neue Themenportale von Portel.de**

Portel.de ist Anbieter von verschiedenen Nachrichtendiensten und Online-Portalen. Portel.de betreibt seine Online-Themenportale sowohl in eigener Regie als auch in Kooperation mit Exklusiv-Partnern. Die neue Themenseite [www.Glasfaser-Foerderung.de](http://www.Glasfaser-Foerderung.de) soll als Newsplattform für alle Marktteilnehmer mehr Transparenz in den Förder-Dschungel und die bundesweiten und lokalen Ausbau-Aktivitäten bringen. Das Portal zum Thema „Ambient Assisted Living / Smart Living“ unter „[www.AAL-ready.org](http://www.AAL-ready.org)“ betreibt Portel.de in Zusammenarbeit mit geeigneten Exklusiv-Partnern aus Wirtschaft, Politik und Verbänden. Unter „Ambient Assisted Living“ werden hier Ideen zu Assistenzsystemen für Gesundheit, Sicherheit, Versorgung oder die Gestaltung des sozialen Umfeldes verstanden, die ein selbstbestimmtes Leben ermöglichen „AAL-ready“ ist synonym zu verstehen wie „HD-ready“, also Technik, die für den Einsatz im Bereich AAL bereits optimiert ist. Partner sind bislang: VDE/BMBF, Process Consulting und der Apverio Unternehmensberatung. Weitere Themenportale: [www.LTE-Germany.de](http://www.LTE-Germany.de); [www.Mehrwertdienste-21.de](http://www.Mehrwertdienste-21.de); [www.Bezahlen-per-Telefon.de](http://www.Bezahlen-per-Telefon.de); [www.Rechenzentrum-in-Deutschland.de](http://www.Rechenzentrum-in-Deutschland.de); [www.Telekom-Manager.de](http://www.Telekom-Manager.de); [www.Businesshotspot.de](http://www.Businesshotspot.de); <http://CeBIT.portel.de>  
Kooperationsanfragen/Kontakt: [partner@portel.de](mailto:partner@portel.de)